

VOORZICHTIG Lees deze voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door voordat u de keyboardstandaard monteert of gebruikt. Deze voorzorgsmaatregelen zorgen voor een veilig gebruik van de standaard en voorkomen persoonlijk letsel en beschadiging.

ПРИМЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ Внимательно прочитайте эти предостережения перед сборкой или использованием подставки под клавиатуру. Данные меры предосторожности предусмотрены для безопасного использования подставки, а также для предотвращения травм и повреждений.

安全上のご注意 組立作業、およびご使用の前に、必ずこの「安全上のご注意」をお読みください。ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様や他の方々の危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。必ずお守りください。

注意事項 在组装或使用键盘支架之前，请仔细阅读以下注意事项。这些注意事项可帮助提高支架的使用安全性，防止对您和他人造成人身伤害或财产损失。

안전사항 안전한 사용을 위해서는 안전하게 사용하도록 하고 사용자나 다른 사람에게 발생할 수 있는 부상과 손해를 미연에 방지하기 위해 계몽되었습니다.

주의 이 주의 기호를 무시한 채 장비를 올바르게 사용하지 않으면 장비 사용자나 부품이 손상될 수 있습니다.

WAARSCHUWING Als u dit symbool negeert en de apparatuur verkeerd gebruikt, bestaat er gevaar voor letsel van degene die de apparatuur bedient en kan de apparatuur worden beschadigd. Plaats de standaard altijd op een vlakke en stabiele ondergrond.

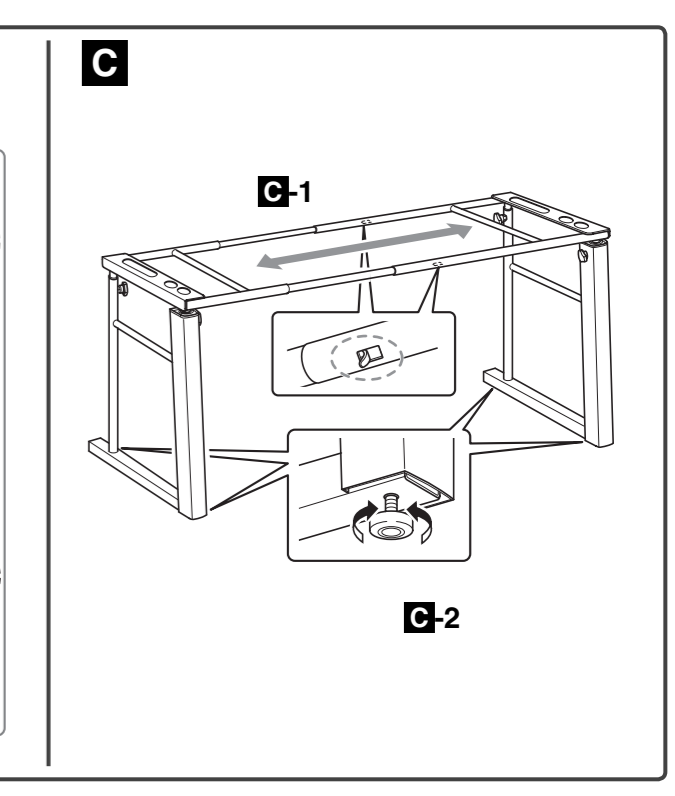
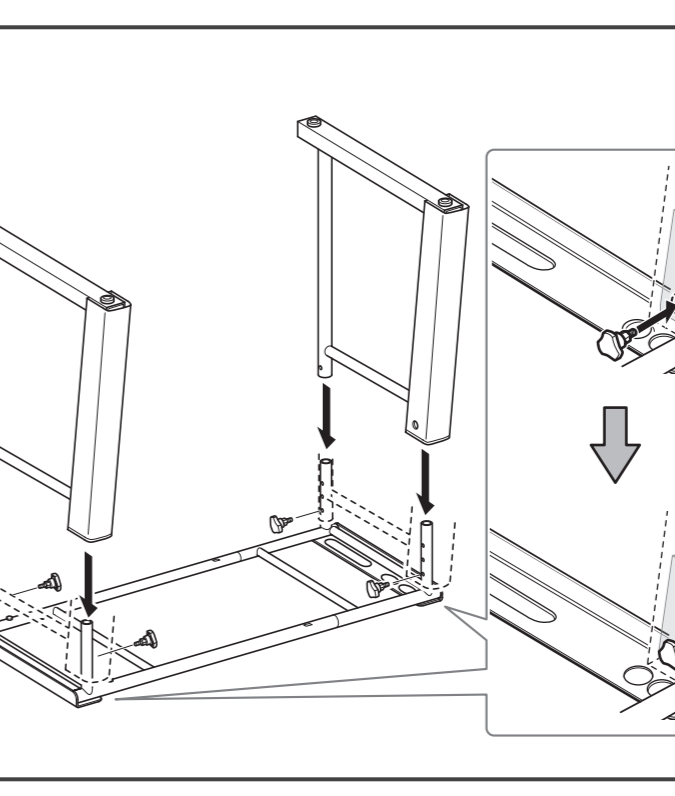
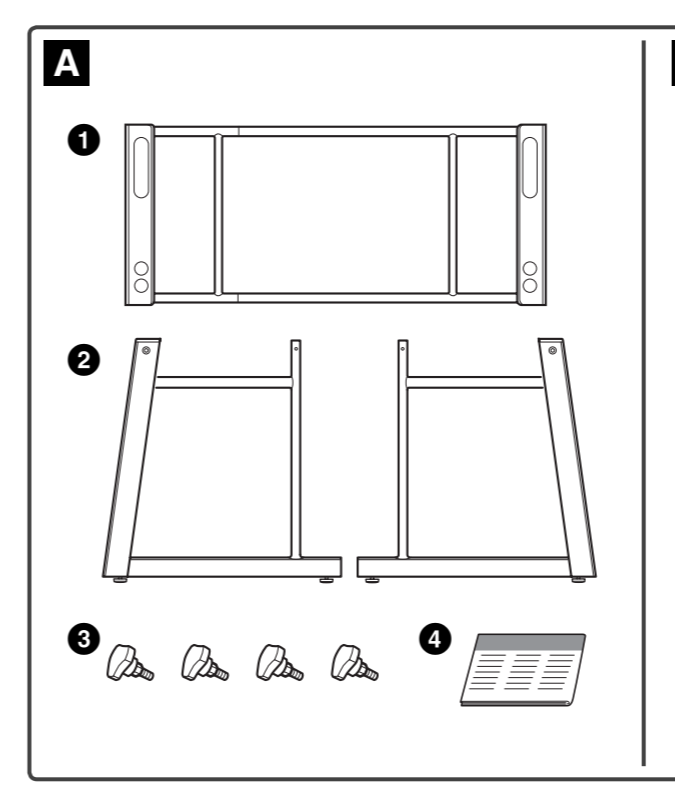
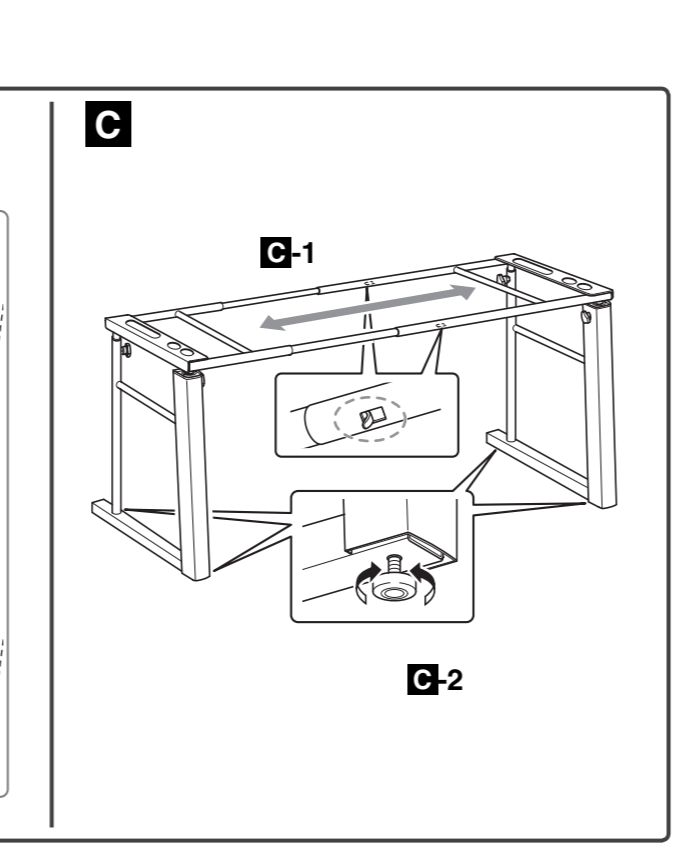
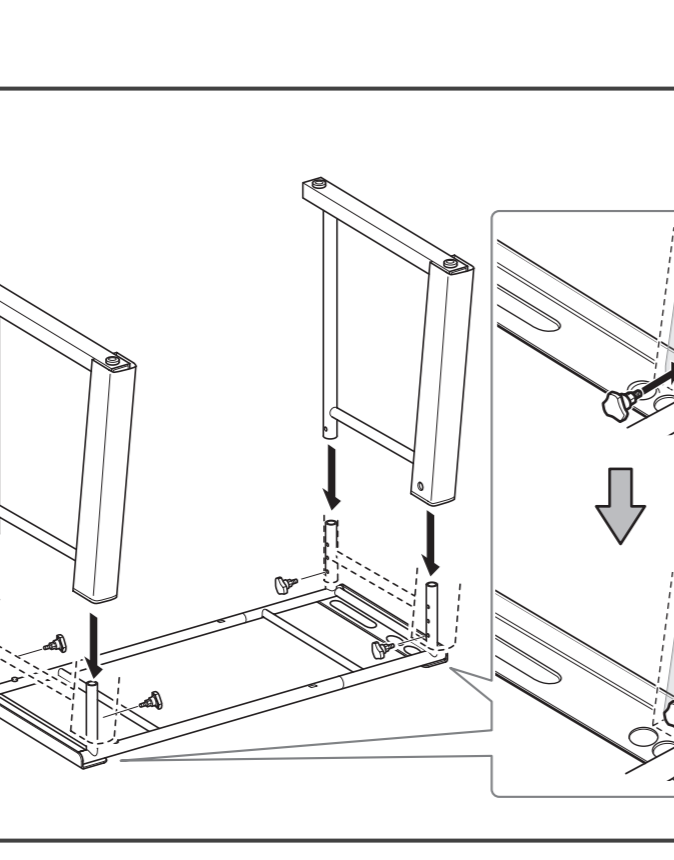
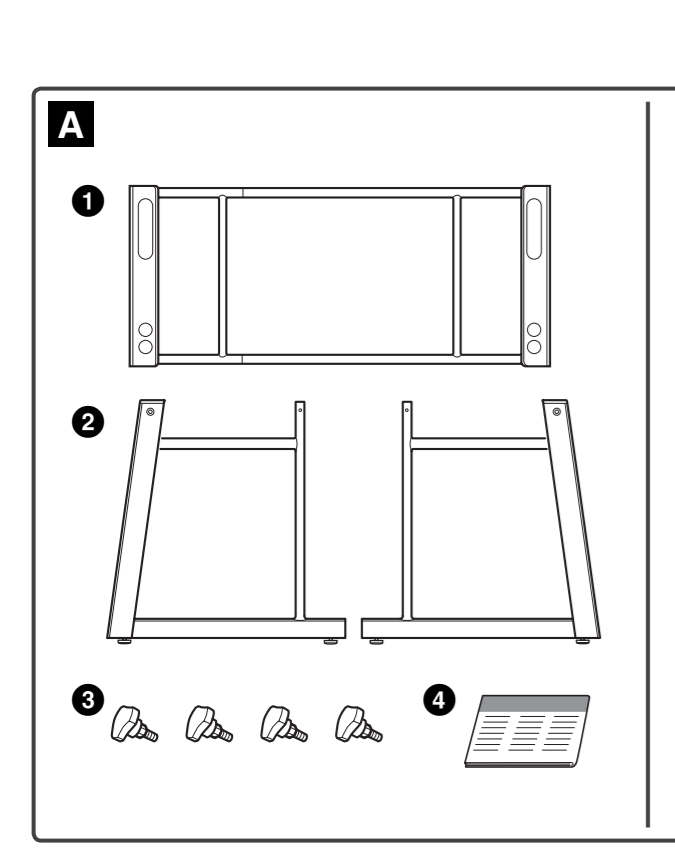
ВНИМАНИЕ При игнорировании этого знака и ненадлежащем использовании оборудования возникает опасность получения травмы персоналом, обслуживающим оборудование, или нанесения материального ущерба.

注意 以下の内容を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性、または、物的損害が生ずる可能性があります。傾斜地や不安定な場所に設置しない。

小心 如果忽视本符号并当使用设备，则可能会对使用设备的人员造成危险或伤害，且可能会发生财产损失。支架务必安放于平坦、稳定的表面。

주의 주의 기호를 무시한 채 장비를 올바르게 사용하지 않으면 장비 사용자나 부품이 손상될 수 있습니다. 항상 받침대를 평평하고 안정된 곳에 놓으십시오.

주의 이 주의 기호를 무시한 채 장비를 올바르게 사용하지 않으면 장비 사용자나 부품이 손상될 수 있습니다. 항상 받침대를 평평하고 안정된 곳에 놓으십시오.



Verpakking inhoud Controleer vóór het opzetten of u alle items in de onderstaande lijst hebt. Neem contact op met de leverancier waar u het product hebt gekocht als er iets ontbreekt.

Принадлежности в комплекте поставки Перед установкой проверьте наличие перечисленных ниже комплектующих. При отсутствии каких-либо деталей обратитесь к торговому представителю по месту приобретения устройства.

同梱品 ※スタンドを組み立てる前にすべての部品がそろっていることを確認してください。

包装物品 *在组装前，请确认下列所有物品都齐全，如果缺少了任何物品，请联系您购买本设备所在经销商。

패키지 구성 *설치 전에 아래에 나열된 모든 부품이 다 갖춰졌는지 확인하십시오.

패키지 구성 *설치 전에 아래에 나열된 모든 부품이 다 갖춰졌는지 확인하십시오.

Montage 1. Keer het bovenste gedeelte om en leg het ondersteboven op de vloer. 2. Plaats de pootonderdelen in de pijpen op de hoek van het bovenste gedeelte en zorg dat de bouten van het pootonderdeel naar binnen wijzen.

Сборка 1. Переверните верхнюю часть и поместите ее наружной поверхностью на пол. 2. Вставьте каждую ногу в трубки в углах верхней части отверстиями для болтов на ножках внутри.

組立手順 1. 上枠を逆さの向きにして床の上におきます。2. 左右どちらかの脚を、ノブボルトを差し込む穴に側面になる向きにして上枠の角にあるパイプに差し込み。

組裝 1. 將支架上部側倒置於地板上。2. 將任意一個支腿部分插入支架上部四角管子中，並將支腿部分的螺絲孔朝外。

조립 1. 상부를 뒤집어 바닥에 거꾸로 놓습니다. 2. 다리부의 볼트 구멍이 안쪽을 향하게 한 후 상부 끝에 있는 파이프에 다리부 중 하나를 삽입합니다.

조립 1. 상부를 뒤집어 바닥에 거꾸로 놓습니다. 2. 다리부의 볼트 구멍이 안쪽을 향하게 한 후 상부 끝에 있는 파이프에 다리부 중 하나를 삽입합니다.

Opmerking Als de pootonderdelen zodanig aan het bovenste gedeelte zijn bevestigd dat de standaard in de laagste stand staat, is de klavierhoogte van Yamaha 88-toetsen synthesizers die op de standaard worden geplaatst, vrijwel gelijk aan de klavierhoogte van een akoestisch piano.

Внимание В случае прикрепления ножки, обеспечивающего минимальную высоту подставки, высота клавиатуры будет соответствовать высоте Yamaha 88-клавишного синтезатора Yamaha, установленного на подставку.

C-1 横幅を調整する 横幅を広げる場合は、上枠の左右のパイプをそれぞれ外側にゆっくりスライドさせます。

C-1 调节宽度 如果您想要调节支架宽度，请轻轻拉上部的左/右管。您可延长宽度，直到挡块伸出管孔为止。

C-1 폭 조절 받침대의 폭을 조절하려는 경우 상부의 좌/우 파이프를 천천히 확장시키십시오。

C-1 폭 조절 받침대의 폭을 조절하려는 경우 상부의 좌/우 파이프를 천천히 확장시키십시오。

Waarschuwing Als u de pootonderdelen aan het bovenste gedeelte bevestigd, plaatst u de pootonderdelen op de juiste locatie voor bevestiging met de hand en draait u vervolgens de bout vast. Wees hierbij voorzichtig; de pootonderdelen kunnen vallen en daardoor kunnen de handen of vingers gekneld of verwond raken.

Внимание При прикреплении ножки к верхней части рукой установите ножку в нужное положение, поскольку ножки могут упасть, причинив пальцы или вызвав травму руки. Следите за сохранением пальцев, регулируя болты или высоту подставки.

C-2 高さ/ガタつきを調整する 床に設置したスタンドがガタつく場合は、脚の底 4箇所にあるアジャスターを回して、床とのガタつきをなくするように脚の高さを調整します。

小心 上枠に脚を取り付けるとき、取り付け位置に脚を手で固定したうえでノブボルトを締めてください。

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

C-1 Breedte aanpassen Als u de breedte van de standaard wilt aanpassen, schuift u de linker/rechterpijp van het bovenste gedeelte voorzichtig uit. U kunt de breedte vergroten totdat de stopper uit het gat in de pijp begint te steken.

Внимание Собирайте осторожность при перемещении трубок. Применение излишней силы при перемещении трубок может привести к выделению левой/правой трубки.

C-2 高さ/ガタつきを調整する 床に設置したスタンドがガタつく場合は、脚の底 4箇所にあるアジャスターを回して、床とのガタつきをなくするように脚の高さを調整します。

小心 上枠に脚を取り付けるとき、取り付け位置に脚を手で固定したうえでノブボルトを締めてください。

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

C-2 Stabiliteit aanpassen Als de standaard niet helemaal stevig op de vloer staat, draait u aan de poolinstellingen onder aan de vier poten om de hoogte van de poten aan te passen.

Внимание Не следует выкручивать регуляторы слишком сильно — они могут вызвать износ. Регуляторы предназначены для регулировки высоты ножки в пределах 1 см.

修理に関するお問い合わせ ヤマハ修理ご相談センター 受付時間 月曜日～金曜日 9:00～18:00

小心 上枠に脚を取り付けるとき、取り付け位置に脚を手で固定したうえでノブボルトを締めてください。

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

Waarschuwing Draai de poolinstellingen niet te ver, anders kunnen ze losraken van de poten. Met de poolinstellingen kunt u de poothoogte met maximaal 1 cm aanpassen.

Внимание Не следует выкручивать регуляторы слишком сильно — они могут вызвать износ. Регуляторы предназначены для регулировки высоты ножки в пределах 1 см.

THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music U.K. Ltd. Sherbourne Drive, Tibrook, Milton Keynes, MK7 9BL, England

小心 上枠に脚を取り付けるとき、取り付け位置に脚を手で固定したうえでノブボルトを締めてください。

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

Waarschuwing Draai de poolinstellingen niet te ver, anders kunnen ze losraken van de poten. Met de poolinstellingen kunt u de poothoogte met maximaal 1 cm aanpassen.

Внимание Не следует выкручивать регуляторы слишком сильно — они могут вызвать износ. Регуляторы предназначены для регулировки высоты ножки в пределах 1 см.

GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany

小心 上枠に脚を取り付けるとき、取り付け位置に脚を手で固定したうえでノブボルトを締めてください。

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.

주의 上枠에 발을 부착할 때 손으로 부착 위치에 다리부를 설치한 후 볼트를 고정시키십시오.